



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Mestre Francez, Ou Novo Methodo Para Aprender Com Perfeição, E Ainda Sem Mestre, A Lingua Franceza Por Meio Da Portugueza, Confirmado Com Exemplos Escolhidos, E Tirados Dos Melhores Authores

Durand, Francisco C.

Lisboa, 1786

Certas propriedades do corpo.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52067](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52067)

| | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| <i>Vieille.</i> Velha. | <i>Embonpoint.</i> Boa disposição. |
| <i>Vieille femme.</i> Mulher velha. | <i>Geste.</i> Gestos. |
| <i>Jeune-homme.</i> Solteiro. | <i>Grimace.</i> Carranca. |
| <i>Jeune femme.</i> Solteira. | <i>Haleine.</i> Respiração. |
| <i>Garçon.</i> Rapaz. | <i>Hoquet.</i> Soluçõ. |
| <i>Fille.</i> Rapariga. | <i>Gémissement.</i> Gemido. |
| <i>Enfant.</i> Menino. | <i>Laideur.</i> Fealdade. |
| <i>Petite-fille.</i> Menina. | <i>Maigreur.</i> Magreza. |
| <i>Jeune Garçon.</i> Rapazinho. | <i>Mauvaise couleur.</i> má Cor. |
| <i>Pucelle.</i> Donzella. | <i>Mine.</i> Trigeitos. |
| <i>Vierge.</i> Virgem. | <i>Moue.</i> Caras. |
| <i>Géant.</i> Gigante. | <i>Faire la moue.</i> Fazer caras. |
| <i>Nain.</i> Anaõ. | <i>Le Pleurer.</i> o Chorar. |

IDADES DO HOMEM.

| | |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <i>L'Enfance.</i> a Infância. | <i>Le Ris.</i> o Rir. |
| <i>La puérilité.</i> a Puerícia. | <i>Rot.</i> Arroto. |
| <i>La Jeunesse.</i> a Mocidade. | <i>Ronfement.</i> Renco no somno. |
| <i>L'Adolescence.</i> a Adolescência. | <i>Sommeil.</i> Somno. |
| <i>La Virilité.</i> a Idade varonil. | <i>Soupir.</i> Suspiro. |
| <i>La Maturité.</i> a Madureza. | <i>Songe.</i> Sonho. |
| <i>La Décadence.</i> a Decadencia. | <i>Santé.</i> Saude. |
| <i>La Vieillesse.</i> a Velhice. | <i>Toux.</i> Tosse. |
| <i>A Age décrépit.</i> a Idade decrepita. | <i>Taille.</i> Estatura. |
| <i>L'Age caduc.</i> a Idade caduca. | <i>Veille.</i> Privação do somno & vigilia. |
| | <i>Voix.</i> Voz. |

CERTAS PROPRIEDADES DO CORPO.

| | |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| <i>Bon air.</i> Boas feições. | <i>Un Aveugle.</i> hum Cego. |
| <i>Affoupissement.</i> Modorra. | <i>Un Boiteux.</i> hum Coxo. |
| <i>Baillement.</i> o Bocejar. | <i>Un Bouton.</i> hum Botaõ. |
| <i>Beauté.</i> a Formosura. | <i>Une Bosse.</i> huma Corcova. |
| <i>Bonne Couleur.</i> Boa cor. | <i>Un Borgne.</i> hum Torto. |
| <i>Contorsion.</i> Contorção. | <i>La Chassie.</i> a Ramela. |
| <i>Démarche.</i> Andadura. | <i>Un Chauve.</i> hum Calvo. |
| <i>Eternément.</i> o Espirrar. | <i>Un Dartre.</i> huma Impigem. |
| <i>Engourdissement.</i> Entumecimento. | <i>Une Egratignure.</i> Arranhadura. |

Une